

345117-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi ta' tindif u iġene – Reinigungsdienstleistungen in städtischen Gebäuden
OJ S 96/2026 20/05/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Jülich Vergabestelle

Email: agoeres@juelich.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Reinigungsdienstleistungen in städtischen Gebäuden

Deskrizzjoni: Reinigung in städtischen Gebäuden für die Jahre 2027-2030

Identifikatur tal-proċedura: 0fe06fb6-a9a7-4293-9304-2cbbad9c39c5

Identifikatur intern: JÜL-2026-39-23 D

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90900000 Servizi ta' tindif u iġene

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 90910000 Servizi tat-tindif, 90911100 Servizi tat-tindif ta' l-akkomodazzjoni, 90911200 Servizi tat-tindif ta' bini, 90919300 Servizi tat-tindif ta' l-iskejjel

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Jülich

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Düren (DEA26)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXT2YY0YTVG0XXJF# Es erfolgt eine Gesamtvergabe. Im Falle mehrerer übereinstimmender Angebote entscheidet das Los. Das Verfahren wird unter Beteiligung des Rechnungsprüfungsamtes durchgeführt. Die Verfahrenssprache ist Deutsch. Preisangaben in Euro.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gem. § 21 Arbeitnehmer-Entsendegesetz, § 98 c Aufenthaltsgesetz, § 19 Mindestlohngesetz, § 21 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz und § 22

Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz vorliegen (§ 124 (2) GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terrorizmu: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Frodi: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Il-korruzzjoni: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Angaben, dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben ordnungsgemäß, erfüllt wurde und insofern nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB vorliegen. Auf gesondertes Verlangen: Vorlage einer Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes, soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Angaben, dass die Verpflichtung zur Zahlung der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt wurde und insofern nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB vorliegen. Auf gesondertes Verlangen Vorlage einer Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, soweit Ihr Unternehmen beitragspflichtig ist.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Insolvenza: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen.

Assijiet amministrati minn likwidatur: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen.

L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen.

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen.

Imġiba professjonali serjament ħażina: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB. Kunflitt ta' interess minħabba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen. Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen. Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen. Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Reinigungsdienstleistungen in städtischen Gebäuden

Deskrizzjoni: Gebäudereinigungsleistungen (Unterhaltsreinigung, Zwischenreinigung, Grundreinigung, Aufsichtsstunden und Schmutzfangmattenservice) in unterschiedlichen Gebäudearten

Identifikatur intern: JÜL-2026-39-23 D

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90900000 Servizi ta' tindif u iġene

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 90910000 Servizi tat-tindif, 90911100 Servizi tat-tindif ta' l-akkomodazzjoni, 90911200 Servizi tat-tindif ta' bini, 90919300 Servizi tat-tindif ta' l-iskejjel

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Jülich

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Düren (DEA26)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 48 Xhur

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 2

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Verlängerung 2 mal um jeweils 1 Jahr möglich

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Dan huwa akkwist rikorrenti

Deskrizzjoni: 2032

Partecipazzjoni riżervata:

Il-partecipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strategiku

Għan tal-akkwist strategiku: Ebda akkwist strategiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Erfahrung mit Reinigungsleistungen der öffentlichen Hand Zum Nachweis sind prüfbare Referenzen über die Erbringung von Reinigungsleistungen für öffentliche Auftraggeber vorzulegen. Aufzuführen sind insbesondere die Objektarten, in denen die Dienstleistung durchgeführt wurde. Wird mit dem Angebot keine Referenz vorgelegt, wird das Angebot aus der Wertung ausgeschlossen.

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachgewiesene Erfahrung - Erfahrung mit Reinigungsleistungen der öffentlichen Hand Zum Nachweis sind prüfbare Referenzen über die Erbringung von Reinigungsleistungen für öffentliche Auftraggeber vorzulegen. Aufzuführen sind insbesondere die Objektarten, in denen die Dienstleistung durchgeführt wurde. Wird mit dem Angebot keine Referenz vorgelegt, wird das Angebot aus der Wertung ausgeschlossen.

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Preiskriterium für "Preis-Quotient-Methode"

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 70

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Produktivstunden (Unterhaltsreinigung)

Deskrizzjoni: Produktivstunden (Unterhaltsreinigung)

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 19,5

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Aufsichtsstunden (Unterhaltsreinigung)

Deskrizzjoni: Aufsichtsstunden (Unterhaltsreinigung)

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 10,5

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 11/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-

Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXT2YY0YTVG0XXJF/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXT2YY0YTVG0XXJF>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 19/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Referenzen zur Eignungsprüfung sind mit dem Angebot vorzulegen und werden nicht nachgefordert.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Erfahrung mit Reinigungsleistungen der öffentlichen Hand Zum Nachweis sind prüfbare Referenzen über die Erbringung von Reinigungsleistungen für öffentliche Auftraggeber vorzulegen. Aufzuführen sind insbesondere die Objektarten, in denen die Dienstleistung durchgeführt wurde. Wird mit dem Angebot keine Referenz vorgelegt, wird das Angebot aus der Wertung ausgeschlossen.

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Landrat des Kreises Düren

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer bei der Bezirksregierung Köln

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist ein

Nachprüfungsantrag unwirksam, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung

oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Jülich Vergabestelle

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadt Jülich Vergabestelle

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Stadt Jülich Vergabestelle

Numru tar-registrazzjoni: 053580024024-31001-70

Indirizz postali: Große Rurstr. 17

Belt: Jülich

Kodiċi postali: 52428

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Düren (DEA26)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Amt 10 - Vergabe

Email: agoeres@juelich.de

Telefown: +49 2461-63363

Fax: +49 2461-63499

Indirizz tal-internet: <http://www.juelich.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer bei der Bezirksregierung Köln

Numru tar-registrazzjoni: 05315-03002-81

Indirizz postali: Zeughausstr. 2-10

Belt: Köln

Kodiċi postali: 50667

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telefown: +49 221-1473045

Indirizz tal-internet: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Landrat des Kreises Düren

Numru tar-registrazzjoni: 053580008008-31002-30

Indirizz postali: Bismarckstr. 16

Belt: Düren

Kodiċi postali: 52351

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Düren (DEA26)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: mail@kreis-dueren.de

Telefown: +49 2421-220

Fax: +49 2421-222020

Indirizz tal-internet: <https://www.kreis-dueren.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

8.1. ORG-0004

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 98219a9b-c61a-4af7-beaa-2192db6427a0 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 19/05/2026 13:33:41 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 345117-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 96/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 20/05/2026